

# HỖ TRỢ TÌNH TRẠNG THẤT NGHIỆP SAU THẢM HỌA

Sau một thảm họa, có các chương trình hỗ trợ tình trạng thất nghiệp dành cho những người cần trợ giúp. Chương trình Hỗ trợ Tình trạng Thất nghiệp (DUA) cung cấp sự trợ giúp cho những người đã và đang thất nghiệp vì một thảm họa. Chương trình này cung cấp cho người người hội đủ điều kiện nộp đơn xin hưởng các phúc lợi thất nghiệp tạm thời và các dịch vụ tìm việc làm mới. Chương trình DUA có thể vận hành tại những khu vực đã được phê chuẩn hoạt động Hỗ trợ Cá nhân sau Tuyên bố Thảm họa. Những người nộp đơn có **30 ngày** tính từ ngày công bố hỗ trợ tình trạng thất nghiệp để nộp đơn xin hưởng chương trình DUA.

Nhìn chung, các khoản phúc lợi theo chương trình DUA chỉ dành cho những cá nhân bị thất nghiệp trong Thời kỳ Hỗ trợ sau Thảm họa. Quý vị có thể nhận các khoản phúc lợi tối đa là 26 tuần sau ngày tuyên bố thảm họa.

## QUÝ VỊ CÓ THỂ HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN HƯỞNG HỖ TRỢ TÌNH TRẠNG THẤT NGHIỆP SAU THẢM HỌA NẾU NHƯ:

- Quý vị đã thất nghiệp suốt ít nhất một tuần sau khi một thảm họa lớn khởi phát,
- Quý vị không thể đến được nơi làm việc vì một thảm họa lớn,
- Công việc của quý vị không còn tồn tại vì một thảm họa lớn,
- Quý vị đã trở thành người chăm sóc chủ yếu của gia đình sau khi chủ hộ gia đình của mình tử vong trong một thảm họa lớn, hoặc
- Quý vị đã bị thương tích vì một thảm họa lớn và không thể làm việc.

## NGOÀI RA, QUÝ VỊ PHẢI ĐÁP ỨNG TẤT CẢ CÁC YÊU CẦU QUY ĐỊNH SAU ĐÂY ĐỂ HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN:

- Quý vị không có khả năng nhận trợ cấp thất nghiệp thường xuyên — nếu có khả năng ấy, quý vị sẽ nhận trợ cấp thất nghiệp thường xuyên thay vì các phúc lợi từ DUA.
- Tình trạng thất nghiệp của quý vị do thảm họa trực tiếp gây ra.
- Quý vị phải có đủ khả năng và sẵn sàng làm việc, trừ phi quý vị đã bị thương tích vì thảm họa và không thể làm việc.
- Quý vị không thể từ chối một công việc hợp lệ trong thời gian nộp đơn xin hoặc hưởng phúc lợi từ DUA, trừ phi quý vị đã bị thương tích vì thảm họa và không thể làm việc.
- Quý vị phải nộp đơn xin hưởng DUA trong thời hạn cho phép nộp đơn xin là 30 ngày.

## ĐỂ NỘP ĐƠN XIN HỖ TRỢ TÌNH TRẠNG THẤT NGHIỆP SAU THẢM HỌA TẠI TIỂU BANG LOUISIANA,

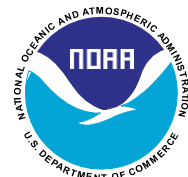
xin vui lòng truy cập trang web của Ủy ban Lực lượng Lao động Tiểu bang Louisiana: [www.louisianaworks.net](http://www.louisianaworks.net) để nộp một yêu cầu. Sau khi nộp đơn xin, quý vị phải duy trì nộp đơn xin hàng tuần để tiếp tục nhận các khoản phúc lợi. Trang web nêu trên sẽ cung cấp cho quý vị thông tin chi tiết hơn về cách thực hiện điều đó trong phần nội dung công bố hỗ trợ tình trạng thất nghiệp sau thảm họa.



## ĐỀ NỘP ĐƠN XIN, QUÝ VỊ SẼ CẦN PHẢI CUNG CẤP:

- Bảng chứng nhân dạng và quyền công dân (có thể áp dụng đối với công dân Hoa Kỳ, người có quốc tịch Hoa Kỳ hoặc những người nước ngoài hội đủ điều kiện), và
- Bảng chứng về việc làm tại thời điểm thảm họa (các bản khai thuế, các bản sao kê ngân hàng hoặc các phiếu chi trả lương).
  - Quý vị cũng có thể nộp các hồ sơ chứng từ xác định rằng quý vị đã dự kiến bắt đầu làm việc vào đúng hoặc sau ngày thảm họa.
  - Nếu quý vị không thể cung cấp bằng chứng về việc làm khi nộp đơn xin hỗ trợ tình trạng thất nghiệp sau thảm họa, quý vị có 21 ngày sau khi nộp đơn xin để cung cấp bằng chứng ấy cho Ủy ban Lực lượng Lao động Tiểu bang Louisiana.

Nếu đơn xin của quý vị được phê chuẩn, các khoản phúc lợi từ DUA dành cho quý vị sẽ được xác định dựa trên mức lương tính gộp của quý vị hoặc, nếu quý vị là người tự kinh doanh, dựa trên doanh lợi ròng của quý vị. Nếu đơn xin của quý vị bị từ chối, quý vị có thể nộp kháng cáo cho Ủy ban Lực lượng Lao động Tiểu bang Louisiana trong vòng 60 ngày từ khi có quyết định từ chối.



### CÁC NGUỒN TÀI NGUYÊN

Hãy tìm biểu mẫu khai báo thảm họa của quý vị tại trang web khai báo thảm họa của Cơ quan FEMA: <https://www.fema.gov/disaster/declarations>

Hãy tìm thông tin về ứng phó thảm họa của Tiểu bang Louisiana tại Văn phòng An ninh Nội địa và Chuẩn bị Tình huống Khẩn cấp của Thống đốc Tiểu bang Louisiana: <https://gohsep.la.gov>

Tác giả: H. Withers, S. Hanson, N. Pace, M. Daigle, C. Franze, và D. Seibert.

Mọi thông tin hiện hành kể từ tháng 10 năm 2024.

HÃY TÌM HIỂU  
CÁC NGUỒN  
TÀI NGUYÊN  
CỦA CHÚNG  
TÔI TẠI ĐÂY

